

LSiS SERIES

LSiC

*Center Channel Loudspeaker
Enceinte de canal central*

LSiFX

*Surround FX Loudspeaker
Enceinte ambiophonique*

Owner's Manual

polkaudio®

LSi SERIES FROM POLK AUDIO

The LSi Series from Polk Audio is the ultimate expression of the performance principles that have made Polk Audio a world leader in loudspeaker technology. The LSi Series features patented Polk Audio technologies reengineered for the new millennium. From reformulated Dynamic Balance cones, to ring radiator tweeters, the LSi Series is for serious listening. Advancements in sound technology, including SACD and DVD Audio, come to life with higher accuracy and resolution, more dynamic response and superb focus. LSi Series Center Channel Loudspeakers deliver three-dimensional imaging and superb off-axis clarity. LSi Series Surround FX Loudspeakers perfectly complement your LSi home theater system, offering both Bipole and Dipole options to suit your placement needs. Hear what you've been missing: the Polk Audio LSi Series.

TECHNOLOGY FEATURES OF YOUR NEW LSi LOUDSPEAKER

- Dynamic Balance® drivers and tweeter for wide response and low distortion.
- PowerPort® venting technology for more powerful bass and lower distortion.
- Acoustic Resonance Control™ (ARC) ports for more accurate midrange response.
- Cascade Tapered Driver Array for more life-like imaging.

PLACEMENT RECOMMENDATIONS FOR THE LSi SERIES CENTER CHANNEL LOUDSPEAKER

The LSi Series Center Channel Loudspeaker incorporates the most effective magnetic shielding available so it can be placed safely on or near your TV or video monitor. If you notice video distortion or discoloration, immediately move the speaker away from the TV and call Polk Audio Customer Service Monday – Friday, 9:00 AM – 6:00 PM Eastern Time, (800) 377-7655 (USA and Canada) or email polkcs@polkaudio.com. The most popular placement for a center channel speaker is on top of your TV, anchoring the dialogue and effects to the screen [figure 1]. An alternate placement is on a shelf below your TV [figure 1]. If you are using a front projection TV system, place the center channel speaker on a small stand or table immediately below the bottom of the projection screen, or at ear level behind the screen if your screen is acoustically transparent. Consult the owner's manual for your screen. Adhesive rubber feet are included with your LSiC Center Channel Loudspeaker and may be attached to the bottom of the speaker to protect your furniture and keep the speaker in place.

PROCESSOR MODE CONFIGURATION FOR THE LSi SERIES CENTER CHANNEL LOUDSPEAKER

The "bass management" or "speaker configuration" menus of most surround receivers offer the choice of "normal" or "wide" modes for center channel operation. In discrete channel digital processors these modes are referred to as "small" and "large." Normal (small) mode filters bass frequencies from the center channel speaker and sends them instead to the front left & right main speakers or to the subwoofer output (LFE) jack. Wide (large) mode sends an unfiltered, full range signal to the center channel speaker. Use the Small (normal) mode for optimum center (and surround) channel performance and reliability.

FOR MORE INFORMATION ON BASS MANAGEMENT SETTINGS, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

PLACEMENT AND BI-POLE/DI-POLE OPERATION OF LSi SERIES SURROUND FX LOUDSPEAKERS

The LSi Series Surround FX Loudspeakers were designed to provide the ultimate diffuse sound field experience in your home theater system. One LSi FX speaker is the "left" channel speaker, and the other is the "right" channel speaker. The serial number label identifies which speaker is which [figure 2]. The "left" surround speaker should be placed on the left side of the room as you face the front of the room. The type of surround processor you use will influence your placement and

LA SÉRIE LSi DE POLK AUDIO

La Série LSi est l'ultime expression des principes de performance acoustique qui ont permis à Polk Audio de se distinguer comme un chef de file mondial en matière de technologie électro-acoustique. La Série LSi est dotée des technologies brevetées et améliorées par Polk Audio pour le nouveau millénaire. Grâce à ses cônes Dynamic Balance et à ses tweeters à radiateur annulaire perfectionnés, la Série LSi répond aux exigences sévères des audiophiles avertis. La Série LSi reproduit l'imagerie tridimensionnelle originale dans ses moindres détails. Sa précision et sa résolution, sa dynamique et sa fidélité directionnelle mettent en valeur les technologies de pointe comme le SACD et le DVD Audio. Entendez enfin tout ce que vous manquiez.

CARACTÉRISTIQUES TECHNOLOGIQUES DE VOTRE NOUVELLE ENCEINTE LSi

- Transducteurs et tweeters Dynamic Balance®: vaste réponse avec distorsion minimale.
- Technologie d'évent PowerPort® MC: graves plus puissants et plus fidèles.
- Événements « Acoustic Resonance Control MC » (ARC) : réponse médiane plus précise.
- « Cascade Tapered Driver Array » (configuration tronconique en cascade des transducteurs): imagerie tridimensionnelle plus réaliste.

RECOMMANDATIONS DE PLACEMENT POUR L'ENCEINTE DE CANAL CENTRAL DE LA SÉRIE LSi

L'enceinte de canal central de la Série LSi est dotée du blindage magnétique le plus efficace sur le marché ; elle peut donc être installée sur ou proche d'un téléviseur ou d'un moniteur vidéo en toute sécurité. Cependant, si vous voyez de la distorsion vidéo ou une décoloration dans l'écran, éloignez immédiatement l'enceinte du téléviseur et contactez le service à la clientèle de Polk Audio, du lundi au vendredi, de 09h00 à 18h00 HE, en signalant le (800) 377-7655 (É.U. et Canada) ou par courriel : polkcs@polkaudio.com

Le placement le plus populaire d'une enceinte de canal central est sur le téléviseur, ce qui ancre le dialogue et les effets à l'écran [fig. 1]. On peut également la placer sur une étagère sous le téléviseur [fig. 1]. Si vous utilisez un téléviseur à projection avant, placez l'enceinte centrale sur une petite table ou sur un socle directement sous l'écran, ou derrière l'écran à la hauteur des oreilles si ce dernier est acoustiquement transparent. Consultez le manuel de l'utilisateur de votre écran. Des pieds de caoutchouc autocollants sont fournis avec votre enceinte LSiC et peuvent être fixés à la base de l'enceinte pour la garder solidement en place tout en protégeant vos meubles.

CONFIGURATION DU MODE DU PROCESSEUR POUR L'ENCEINTE DE CANAL CENTRAL DE LA SÉRIE LSi

Les menus « bass management » (gestion des graves) ou « speaker configuration » (configuration des enceintes) de la plupart des récepteurs offrent un choix de modes « normal » ou « wide » (large) pour le canal central. Les processeurs numériques à canaux distincts identifient ces modes « small » (petit) ou « large. » Le mode normal « small » filtre les basses fréquences du canal central et les achemine vers les enceintes principales avant gauche et droite ou à la sortie subwoofer (LFE). Le mode « wide » (large) envoie un signal à gamme intégrale non filtré à l'enceinte du canal central. Choisissez le mode « small » (normal) pour obtenir la meilleure performance des canaux central et ambiophoniques de même qu'un maximum de fiabilité.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR LES ARRANGEMENTS BAS DE GESTION, VISITE

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

PLACEMENT ET MODES « BI-POLE/DI-POLE » DES ENCEINTES AMBIOPHONIQUES LSi FX

Les enceintes ambiophoniques LSi FX ont été conçues pour tirer l'ultime sensation de réalité ambiante de votre système de cinéma maison. L'enceinte LSi FX « droite » est différente de l'enceinte « gauche ». Les étiquettes du numéro de série à l'arrière des enceintes identifient la « droite » et la « gauche » [fig 2].



Product Disposal - Certain international, national and/or local laws and/or regulations may apply regarding the disposal of this product. For further detailed information, please contact the retailer where you purchased this product or the Polk Audio Importer/Distributor in your country. A listing of Polk Audio Importer/Distributors can be found on the Polk Audio website www.polkaudio.com or by contacting Polk Audio at 5601 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Phone: +1 410 358-3600.

Récupération du produit – Certaines lois ou certains règlements internationaux, nationaux et/ou régionaux pourraient s'appliquer à la récupération de ce produit. Pour plus d'information, communiquez avec le revendeur de ce produit ou avec l'importateur/distributeur de ce produit dans votre pays. Vous trouverez la liste des importateurs/distributeurs des produits Polk Audio sur le site www.polkaudio.com ou en communiquant avec Polk Audio: 5610 Metro Drive, Baltimore, Maryland 21215, USA—Tél.: +1 410 358-3600.

FIGURE 1

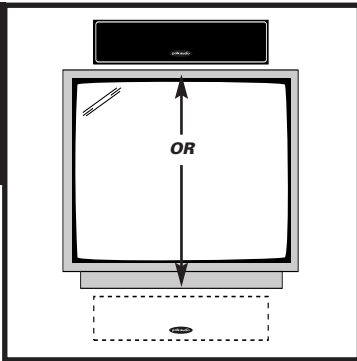


FIGURE 1

Most popular placement, above the TV screen. LSi Series Center Speakers are magnetically shielded for safe placement near TV or video monitors. If you notice video distortion or discoloration, immediately move the speakers away from the video source and call Polk Audio Customer Service 800.377.7655 (US and Canada) or polkcs@polkaudio.com.

La ubicación más común es encima de la pantalla del televisor. Los altavoces centrales de la serie LSi tienen blindaje magnético para poder ubicarlos con seguridad cerca de monitores de televisión o de video. Si nota que hay distorsión o decoloración de la imagen, aleje inmediatamente los altavoces de la fuente de video y comuníquese con el servicio al cliente de Polk Audio.

Disposition la plus courante, au-dessus de l'écran. Les enceintes de la série LSi sont blindées magnétiquement et peuvent être disposées à proximité d'une télé ou d'un moniteur vidéo. Si vous percevez de la distorsion ou de la décoloration vidéo, éloignez immédiatement les enceintes de l'écran et communiquez avec le service à la clientèle de Polk.

Häufigste Platzierung – über dem Fernsehbildschirm. LSi-Mittenlautsprecher sind für eine Platzierung in der Nähe von Fernsehgeräten oder Videomonitoren magnetisch abgeschirmt. Wenn Sie eine Verzerrung oder Verfärbung des Videobildes bemerken, sind die Lautsprecher umgehend von der Videoquelle zu entfernen. Setzen Sie sich in diesem Fall mit dem Kundendienst von Polk Audio in Verbindung.

FIGURE 2

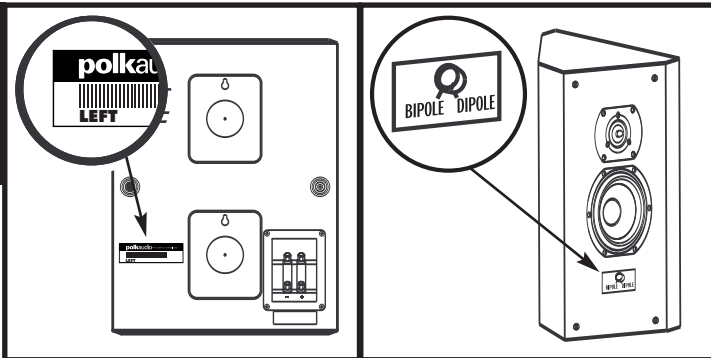


FIGURE 2

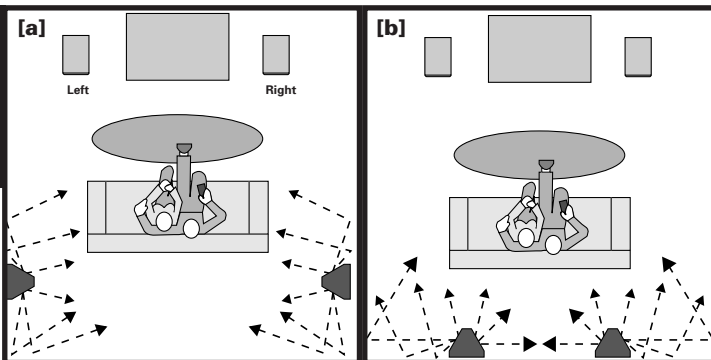
Consult serial number label for correct FX speaker orientation. Note location of Bipole/Dipole switch.

Consulte la etiqueta con el número de serie para orientar correctamente el altavoz.

Pour orienter vos enceintes f/x correctement, consultez l'étiquette du numéro de série (et non celle de l'interrupteur Bipole/Dipole).

Angaben zur ordnungsgemäßen Ausrichtung der Lautsprecher finden Sie auf dem Typenschild mit der Seriennummer.

FIGURE 3



FIGURES 3a & b

Direct surround effects using BI-POLE mode. Set Surrounds as "small" in your receiver's Bass Management settings.

Efectos de sonido surround directo con modalidad BI-POLE. Asigne la clasificación "pequeño" a los altavoces surround en los parámetros de control de bajas frecuencias de su receptor.

Pour des effets ambiophoniques directionnels, choisissez le mode BI-POLE. Réglez le contrôle "surround" de votre récepteur à "small".

Direkte Surround-Effekte im BIPOL-Modus. Stellen Sie die Surround-Werte der Tiefen auf Ihrem Empfänger auf "klein" ein.

bi-pole/di-pole switching choices **[figure 2]**. Experiment to find the right balance of sound quality and room integration:

Direct surround effects—bi-pole mode **[figure 3a & 3b]**: If you plan on placing the speakers more than one foot (30cm) behind the primary listening position we recommend using the “bipole” switch setting **[figure 2]** and placement.

Diffuse surround effects—di-pole mode **[figure 4]**: For a more diffuse effect, place the speakers on the side walls in line with your listening position and at least 2 feet away from the rear wall. Select the “dipole” switch setting **[figure 2]**.

In either case place surround speakers at least 2 feet (60cm) above seated ear height.

Processor Mode Configuration for the LS*i* Series Surround FX Loudspeaker: Set Surrounds to “Small” in your receiver’s Bass Management settings.

FOR MORE INFORMATION ON CHOOSING BIPOLE OR DIPOLE SETTINGS, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/faq/questions.php>

CONNECTING YOUR LS*i* SERIES LOUSPEAKERS [FIGURES 5 & 6]

Follow the hookup directions included with your receiver. Strip 1/2 inch (12.7mm) of insulation from each of the two conductors of the wire to expose the bare metal and twist each of the individual conductors into single unfrayed strands. Note that one of the terminals on the rear of each speaker is red (+) and the other is black (-). Make certain that you connect the wire from the red (+) terminal of your amplifier or receiver to the red (+) terminal on your speaker and the wire from the black (-) terminal of your amplifier or receiver to the black (-) terminal on your speaker. Most wire has some indicator (such as color-coding, ribbing or writing) on one of the two conductors to help you maintain consistency.

To connect wire to the binding post **[figure 7]**, unscrew the hex nut and insert the bare wire into the hole near the base of the binding post. Do not insert the insulated part of the wire into the hole as this will not give you a good connection. Twist the hex nut back down the binding post until it firmly meets the wire. Do not over tighten.

To use Banana Plugs (US only): Unscrew the binding post lug nuts completely to expose the binding post plugs (plastic plugs inserted into the binding posts). Carefully pry out the binding post plugs to expose banana plug holes. Screw the lug nuts back on the binding posts and insert banana plugs. (This is for US owners only.)

L’enceinte ambiophonique « gauche » doit être installée derrière vous du côté droit de la pièce (lorsque vous regardez vers l’avant) et la « droite » à « gauche. »

Le type de processeur ambiophonique que vous utilisez pourrait influencer votre choix de placement des enceintes et de mode « bi-pole/di-pole » **[fig. 2]**. Faites des essais pour déterminer le juste équilibre entre la qualité sonore et l’aménagement de votre pièce.

Effets ambiophoniques directs : mode « bi-pole » **[fig. 3a & 3b]**. Si vous désirez installer les enceintes à plus de 30 cm (12 po) derrière la position d’écoute principale, le mode « bi-pole » **[fig. 2]** et le placement suggéré sont recommandés.

Effets ambiophoniques diffus – mode « di-pole » **[fig. 4]**. Pour un effet ambiophonique plus diffus, installez les enceintes sur les murs latéraux en ligne avec votre position d’écoute à une distance d’au moins 60 cm (2 pi) du mur arrière. Choisissez le mode « di-pole » du commutateur **[fig. 2]**.

Que vous choisissiez le mode « bi-pole » ou « di-pole, » installez les enceintes ambiophoniques à au moins 60 cm (2 pi) au dessus du niveau des oreilles (en position d’écoute).

Configuration du mode du processeur pour les enceintes ambiophoniques LS*i* FX : Choisissez le mode « small » (normal) dans le menu « bass management » (gestion des graves) de votre récepteur.

POUR PLUS D'INFORMATION SUR LES ARRANGEMENTS DE CHOIX « BI-POLE » OU « DI-POLE », VISITE

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/faq/questions.php>

CONNEXION DES ENCEINTES DE LA SÉRIE LS*i* [FIG. 5 & 6]

Suivez les instructions de connexion fournies avec votre récepteur. Retirez 13 mm (1/2 po) d’isolation de chacun des deux conducteurs pour exposer les brins métalliques et tordez les brins de chaque conducteur pour former des torons non éraillés. Notez qu’une des bornes à l’arrière de l’enceinte est rouge (+) et l’autre noire (-). Assurez-vous de bien raccorder le fil provenant de la borne rouge (+) de votre amplificateur/récepteur à la borne rouge (+) de votre enceinte et le fil noir (-) provenant de la borne noire (-) de votre amplificateur/récepteur à la borne noire (-) de votre enceinte. La polarité de la plupart des fils à deux conducteurs est codée (couleur, nervure ou écriture) pour faciliter son identification.

Pour connecter le fil à la borne **[fig. 7]**, dévissez l’écrou et insérez le fil dénudé dans le trou à la base de la borne. N’insérer pas la partie isolée du fil dans le trou car le contact électrique ne se fera pas. Revissez l’écrou pour bien coincer le fil. Ne serrez pas excessivement.

FOR MANUAL UPDATES, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/library/manuals.php>

FOR MORE DETAILED HOOK-UP AND PLACEMENT INFORMATION, VISIT

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

FOR RECOMMENDED ACCESSORIES (INCLUDING SPEAKER STANDS, BRACKETS AND EXCLUSIVE POLK AUDIO LOGOWEAR), VISIT OUR WEBSTORE:

<http://shop.polkaudio.com/>

POUR DES MISES À JOUR DES MANUELS, VISITEZ

<http://www.polkaudio.com/home/library/manuals.php>

POUR DE L'INFORMATION PLUS DÉTAILLÉ SUR LA CONNEXION ET LE PLACEMENT DES ENCEINTES VISITEZ

<http://www.polkaudio.com/home/faqad/>

POUR TOUTE UNE GAMME D'ACCESSOIRES RECOMMANDÉS (SOCLES POUR ENCEINTES, SUPPORTS ET VÊTEMENTS EXCLUSIFS AVEC LOGO POLK, ETC.) VISITEZ NOTRE MAGASIN EN LIGNE:

<http://shop.polkaudio.com/>

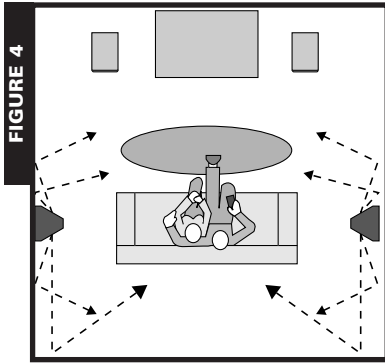


FIGURE 4
Diffuse surround effects using DI-POLE mode.
Set Surrounds as "small" in your receiver's Bass Management settings.

Efectos de sonido surround difuso con modalidad DI-POLE. Asigne la clasificación "pequeño" a los altavoces surround en los parámetros de control de bajas frecuencias de su receptor.

Pour des effets ambiophoniques diffus, choisissez le mode DI-POLE. Réglez le contrôle "surround" de votre récepteur à "small".

Surround-Effekte lassen sich im DIPOL-Modus verteilen. Stellen Sie die Surround-Werte der Tiefen auf Ihrem Empfänger auf "klein" ein.

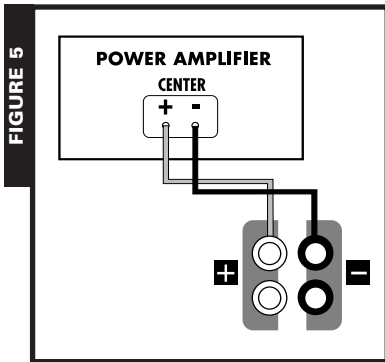


FIGURE 5
Basic Center Channel Speaker hookup diagram.
Set Center Channel to "small" in your receiver's Bass Management settings.

Diagrama básico de conexión.

Diagramme de branchement rudimentaire.

Grundlegendes Anschlussdiagramm.

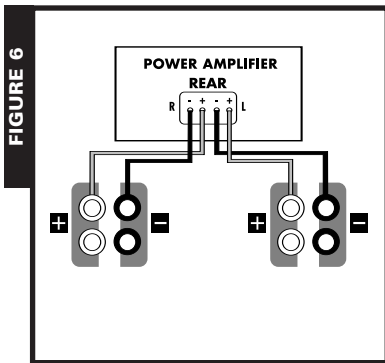


FIGURE 6
Basic Surround FX Speaker hookup diagram.
Set Surrounds to "small" in your receiver's Bass Management settings.

Diagrama básico de conexión.

Diagramme de branchement des enceintes f/x ambiophoniques. Réglez le contrôle des canaux ambiophoniques de votre récepteur à "small."

Grundlegendes Anschlussdiagramm.

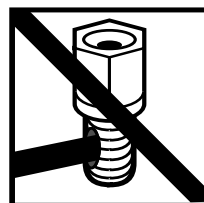
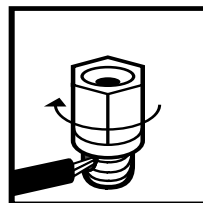
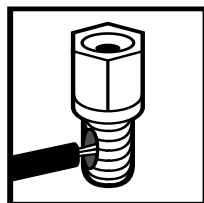
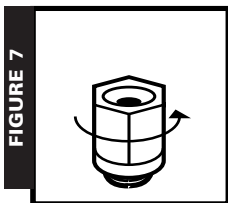


FIGURE 7
Using binding post connections.

Uso de conexiones con tornillos de presión.

Utilisation des bornes de branchement.

Verwendung von Anschlussklemmen.

Loosen hex nut
Desenrosque parcialmente la tuerca hexagonal
Desserrer l'écrou
Sechskantmutter lösen

Insert speaker wire through hole
Inserte el alambre para la bocina en el orificio
Insérer le fil du haut-parleur dans le trou
Lautsprecher-Draht durch das Loch schieben

Tighten hex nut
Enrosque la tuerca de nuevo
Serrer l'écrou
Sechskantmutter festschrauben

Do not insert insulated section of speaker wire
No inserte alambre con material aislante
Ne pas insérer la partie isolée du fil du haut-parleur
Isolation des Lautsprecher-Drahtes nicht in das Loch schieben

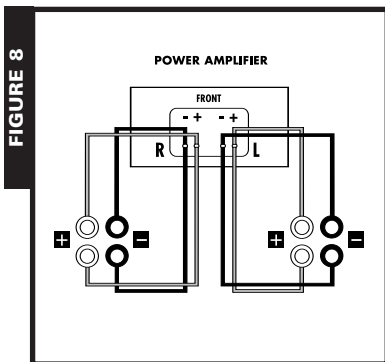


FIGURE 8
Bi-wiring, or using separate speaker wire connections for high and low frequency sections.

Bicableado, o uso de conexiones de cables de altavoz separadas para las secciones de alta y baja frecuencia.

Bi-câblage: l'utilisation de câbles distincts pour brancher les composantes des hautes et des basses fréquences de vos enceintes.

Verwendung von unterschiedlichen Kabelverbindungen für hohe und niedrige Frequenzen.

To use Banana Plugs (US only):
Unscrew the binding post lug nuts completely to expose the binding post plugs (plastic plugs inserted into the binding posts). Carefully pry out the binding post plugs to expose banana plug holes. Screw the lug nuts back on the binding posts and insert banana plugs.
(This is for US owners only.)

BI-WIRING OR BI-AMPING YOUR LS*i* SERIES LOUDSPEAKERS

If you decide to bi-wire or bi-amp, you must remove the flat metal jumpers between terminal posts. Failure to do this could result in damage to your amplifier and loudspeakers.

Bi-wiring [figure 8] can provide noticeable improvements in the overall transparency of your loudspeakers. Run separate speaker wires to the low and high frequency drivers from a single amplifier: after removing the jumpers, connect one set of speaker wires to the upper terminals on each speaker and one set of (usually heavier gauge) wires to the lower terminals. Connect the other ends of both wire sets to the corresponding amplifier outputs.

Bi-amping [figure 9] allows you to use separate amplifiers for the high and low frequency sections of your loudspeaker for greater dynamic range and lower distortion. After removing the jumpers, connect the speaker wires from the high frequency amplifier outputs to the upper set of terminal posts on each speaker. Follow the same procedure for connecting the low frequency amplifier outputs to the lower set of terminals. Remember to maintain correct wiring polarity (+ to +, - to -) in all connections.

WALL MOUNTING THE LS*i* SERIES SURROUND FX LOUDSPEAKERS

The LS*i* Series Surround FX Loudspeakers feature built-in wall mounting brackets. Follow the steps below to safely wall mount these speakers. Wall mounting requires basic skills in with tools such as a drill and a screwdriver. If you are in doubt that you possess the necessary skills or tools, consult your Polk Audio dealer, or a professional installer.

Make sure the material on which you plan to mount the speakers (plaster, drywall, paneling, stone, etc.) can support the weight of the speakers (LS*i*/FX=approx 50lbs/22.5kg ea). Make sure the locations you select do not conceal electrical wiring or plumbing.

Prior to installation, hold the speaker in the chosen location to make sure it safely clears obstacles such as ceiling, adjacent walls, corners, beams, lighting fixtures and door/window frames.

Using the keyhole slots in the bracket template (included), mark the installation location of the four keyhole slots with a pencil [figure 10]. Orient the template so that the small ends of the keyhole slots are facing "up."

If you are certain that there is a stud behind the wall surface, drive a #10 screw (*not included*) through the wall and into the stud [figure 11a].

If there is no stud behind the wall at the chosen location, install a #10 wall anchor (*not supplied*) into the wall by following the wall-anchor-manufacturer's instructions [figure 11b].

For masonry walls, use a masonry drill bit and #10 masonry anchor and screw (*not included*).

Tighten screws into stud or wall anchors, leaving screw heads protruding 1/16" (1.6mm).

Make all wire attachments now. (*See previous page.*)

Line up the keyhole slots on the back of the speakers so that the screw heads pass through the large center hole of the slots.

Let the speaker and slide straight down, allowing the screw head to slip behind the smaller end of the keyhole slot [figure 12].

Tug gently on the speaker to make certain that the screws and bracket are properly aligned and that the wall anchors are secure.

If the bracket is not held snug against the wall by the screw heads, remove the speaker from the wall, drive the screws in a little further and then remount the speaker.

TAKING CARE OF YOUR LS*i* SERIES LOUDSPEAKERS

Your new LS*i* Series Loudspeakers are constructed of a rugged material that can be dusted or cleaned with a damp cloth. Avoid harsh detergents and cleaning fluids, as they can permanently damage your speakers' finish [figure 13]. Vacuum the grilles to remove dust.

BICÂBLAGE ET BIAMPLIFICATION POUR LES ENCEINTES DE LA SÉRIE LS*i*

Si vous désirez bicâbler ou biamplifier les enceintes, il est impératif de retirer les cavaliers métalliques plats qui raccordent les bornes sinon vous pourriez sérieusement endommager votre amplificateur et les enceintes.

Le bicâblage [fig. 8] peut sensiblement améliorer la transparence sonore des enceintes. Tirez deux câbles séparés pour connecter les transducteurs des hautes et des basses fréquences d'une enceinte à un seul amplificateur : après avoir retiré les cavaliers des bornes de l'enceinte, connectez un des deux câbles aux bornes supérieures de l'enceinte puis l'autre câble (normalement de plus gros calibre) aux bornes inférieures de l'enceinte. Connectez ensuite l'autre extrémité des deux câbles aux sorties correspondantes de l'amplificateur. Répétez la procédure pour l'autre enceinte.

La biamplication [fig. 9] vous permet d'utiliser deux amplificateurs distincts pour les transducteurs des hautes et des basses fréquences, ce qui accroît la gamme dynamique et réduit la distorsion. Après avoir retiré les cavaliers des bornes des enceintes, connectez les câbles de l'amplificateur réservés aux hautes fréquences aux bornes supérieures de chaque enceinte. Connectez ensuite les câbles de l'amplificateur réservés aux basses fréquences aux bornes inférieures de chaque enceinte. Assurez-vous de bien respecter la polarité de toutes les connexions (+ à +, - à -).

MONTAGE MURAL DES ENCEINTES AMBIPHONIQUES LS*i* FX

Les enceintes LS*i*/FX sont dotées d'un support mural intégré. Suivez les instructions ci-dessous pour installer les enceintes au mur de façon sécuritaire. L'installation murale requiert une compétence technique rudimentaire et des outils usuels (tournevis et perceuse). Si vous ne croyez pas être assez habile ou si ne possédez pas les outils nécessaires, consultez votre revendeur Polk ou un installateur professionnel.

Assurez-vous que le matériau sur lequel vous comptez installer vos haut-parleurs (plâtre, placoplâtre, lambris, pierre, etc.) peut supporter le poids des enceintes (LS*i*/FX = approx. 50 lb / 22,5 kg ch.). Assurez-vous que l'endroit choisi ne dissimule pas de fils électriques ou de plomberie.

Avant de l'installer, tenez l'enceinte à l'endroit choisi pour vous assurer qu'elle soit suffisamment dégagée du plafond, des murs adjacents, des coins, des poutres, des luminaires et des cadres de portes et de fenêtres.

Utilisant le gabarit du support (fourni), placez d'abord le gabarit au mur à l'endroit choisi de façon à ce que la partie étroite des fentes en trou de serrure soit située vers le haut, puis marquez la position des deux fentes en trou de serrure à l'aide d'un crayon [fig. 10].

Si vous êtes certain qu'il y a un montant derrière la surface du mur, enfoncez une vis #10 (non fournie) à travers la surface du mur et dans le montant [fig. 11a].

S'il n'y a pas de montant derrière le mur de l'endroit choisi, installez une ancre de fixation #10 (non fournie) suivant les instructions du fabricant de l'ancre [fig. 11b].

Pour les murs en maçonnerie, utilisez une mèche pour maçonnerie et des ancres de fixation pour maçonnerie et des vis #10 (non fournies).

Enfoncez les vis dans le montant ou dans l'ancre de fixation en laissant la tête des vis dépasser de 1,6 mm (1/16"). Acheminez maintenant les câbles et connectez l'enceinte (voir page précédente). Alignez les fentes en trou de serrure situées à l'arrière de l'enceinte avec les têtes des vis de façon à ce que ces dernières pénètrent dans la partie évasée des fentes. Laissez glisser l'enceinte et son support vers le bas, permettant aux têtes de vis de glisser sous la partie étroite des fentes en trou de serrure [fig. 12]. Tirez délicatement l'enceinte pour vous assurer que les vis sont bien engagées dans les fentes du support et que les ancres de fixation sont installées solidement.

Si le support n'est pas retenu fermement contre le mur par les têtes de vis, retirez l'enceinte et son support du mur, resserrez les vis un peu plus puis réinstallez l'ensemble.

ENTRETIEN DE VOS ENCEINTES DE LA SÉRIE LS*i*

Le matériau de finition de vos enceintes LS*i* est robuste. Elles peuvent être époussetées ou nettoyées avec un linge humide. Évitez les détergents, solvants caustiques ou produits abrasifs qui pourraient les endommager de façon irrémédiable [fig. 13]. Dépoussiérez délicatement les grilles à l'aide d'un aspirateur.

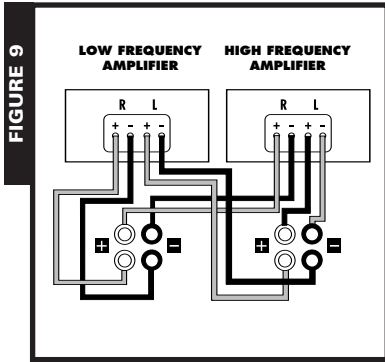


FIGURE 9
Bi-amping, or using separate amplifiers for the low and high frequency sections of your speakers.

Bi-amplificación, o uso de amplificadores separados para las secciones de baja y alta frecuencia de los altavoces.

Bi-amplification: l'utilisation d'amplis distincts pour alimenter les composantes des hautes et des basses fréquences de vos enceintes.

Verwendung von unterschiedlichen Verstärkern für niedrige und hohe Frequenzen der Lautsprecher.

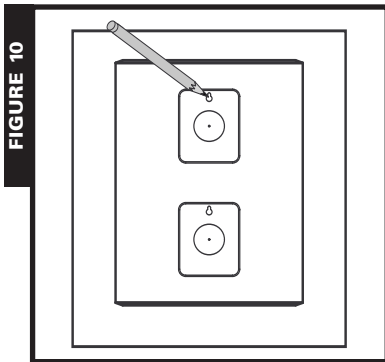


FIGURE 10
Use template to mark mounting location.

Use la plantilla para marcar la ubicación de montaje.

Utilisez le gabarit pour marquer le lieu de fixation.

Verwenden Sie die Schablone zur Markierung der Befestigungsstelle.

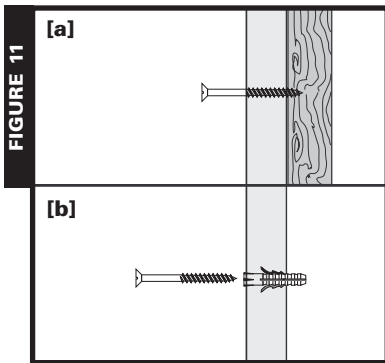


FIGURE 11a & 11b
Use #10 screw for wall stud, use #10 (M4.5) wall anchors + screw for no wall stud.

Use un tornillo n° 10 si hay parales internos en la pared, use anclas de pared n° 10 y un tornillo si no hay.

Utilisez des vis #10 pour fixation sur montant ou des chevilles d'ancrage #10 avec vis s'il n'y a pas de montant.

Verwenden Sie eine Schraube (Nr. 10) für Wände mit Holzstielverstärkung bzw. Dübel und Schrauben (Nr. 10) für Wände ohne Holzstielverstärkung.

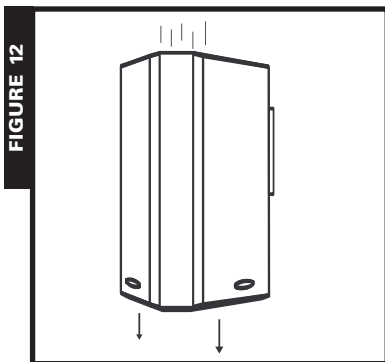


FIGURE 12
Slide the speaker down on the screw heads to catch the keyhole slots.

Deslice el altavoz hacia abajo sobre las cabezas de los tornillos para que entren en las ranuras en forma de cerradura.

Glissez l'enceinte sur les têtes de vis jusqu'à ce que les encoches en trou de serrure s'enclenchent.

Schieben Sie den Lautsprecher auf die Schraubköpfe herunter, so dass sie in den Ritzen einrastet.

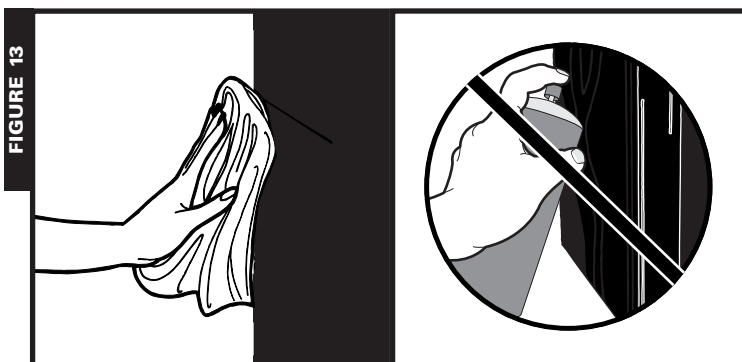


FIGURE 13
Clean wood panels with furniture polish and a soft cloth. Do not use furniture polish on black gloss lacquer. Clean black gloss lacquer with a damp cloth.

Cuidado del acabado de madera natural.

Entretien de la finition en bois véritable.

Pflege der Holzappretur.

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

Polk Audio, Inc., warrants to the original retail purchaser only. This warranty will terminate automatically prior to its stated expiration if the original retail purchaser sells or transfers the Product to any other party.

Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that the LOUD-SPEAKER(S), PASSIVE CROSSOVER COMPONENT(S) and ENCLOSURE on this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

Furthermore, Polk Audio, Inc., warrants, to the original retail purchaser only, that any AMPLIFIER OR OTHER ELECTRONIC COMPONENT that may be included in this Polk Audio Loudspeaker Product will be free from defects in material and workmanship for a period of three (3) years from the date of original retail purchase from a Polk Audio Authorized Dealer.

To allow Polk Audio to offer the best possible warranty service, please register your new product online at: www.polkaudio.com/registration or call Polk customer service 800-377-7655 in the USA and Canada (outside the USA: 410-358-3600) within ten (10) days of the date of original purchase. Be sure to keep your original purchase receipt.

Defective Products must be shipped, together with proof of purchase, prepaid insured to the Polk Audio Authorized Dealer from whom you purchased the Product, or to the Factory at 2550 Britannia Boulevard, Suite D, San Diego, California 92154. Products must be shipped in the original shipping container or its equivalent; in any case the risk of loss or damage in transit is to be borne by you. If upon examination at the Factory or Polk Audio Authorized Dealer it is determined that the unit was defective in materials or workmanship at any time during this Warranty period, Polk Audio or the Polk Audio Authorized Dealer will, at its option, repair or replace this Product at no additional charge, except as set forth below. All replaced parts and Products become the property of Polk Audio. Products replaced or repaired under this warranty will be returned to you, within a reasonable time, freight prepaid.

This warranty does not include service or parts to repair damage caused by accident, disaster, misuse, abuse, negligence, inadequate packing or shipping procedures, commercial use, voltage inputs in excess of the rated maximum of the unit, cosmetic appearance of cabinetry not directly attributable to defect in materials or workmanship, or service, repair, or modification of the Product which has not been authorized or approved by Polk Audio. This warranty shall terminate if the Serial number on the Product has been removed, tampered with or defaced.

This warranty is in lieu of all other expressed Warranties. If this Product is defective in materials or workmanship as warranted above, your sole remedy shall be repair or replacement as provided above. In no event will Polk Audio, Inc. be liable to you for any incidental or consequential damages arising out of the use or inability to use the Product, even if Polk Audio, Inc. or a Polk Audio Authorized Dealer has been advised of the possibility of such damages, or for any claim by any other party. Some states do not allow the exclusion or limitation of consequential damages, so the above limitation and exclusion may not apply to you.

All implied warranties on this Product are limited to the duration of this expressed Warranty. Some states do not allow limitation on how long an implied Warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. This Warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state.

This Warranty applies only to Products purchased in Canada, the United States of America, its possessions, and U.S. and NATO armed forces exchanges and audio clubs.

The Warranty terms and conditions applicable to Products purchased in other countries are available from the Polk Audio Authorized Distributors in such countries.

LIMITED FIVE YEAR WARRANTY

La garantie de Polk Audio, Inc., n'est valide que pour l'acheteur au détail original. La garantie sera automatiquement annulée avant sa date d'expiration spécifiée si l'acheteur original vend ou transfère le produit à tout autre parti.

Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que le ou les HAUT-PARLEUR(S), COMPOSANTE(S) DE FILTRE PASSIF et CAISSON(S) de ce produit Polk Audio seront exempts de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'œuvre pour une période de cinq (5) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

En outre, Polk Audio, Inc., garantit - à l'acheteur au détail original seulement - que TOUT AMPLIFICATEUR OU TOUT AUTRE COMPOSANTE ÉLECTRONIQUE qui pourrait faire partie ce produit Polk Audio sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main d'œuvre pour une période de cinq (3) ans à partir de la date de l'achat au détail original chez un revendeur agréé Polk Audio.

Pour permettre à Polk Audio de vous offrir le meilleur service de garantie possible, veuillez enregistrer votre nouveau produit en ligne à l'adresse web : www.polkaudio.com/registration - ou contactez le Service à la Clientèle de Polk au 800-377-7655 aux États-Unis et au Canada (à l'extérieur des É.U. : 410-358-3600) dans les dix (10) jours suivant la date de l'achat original. Assurez-vous de conserver votre reçu d'achat original.

Les produits défectueux doivent être expédiés, avec une preuve d'achat, francs de port et assurés, au revendeur agréé Polk Audio de qui vous avez acheté le produit, ou à l'usine Polk Audio, 2550 Britannia Boulevard, Suite A, San Diego, California 92154.

Les produits doivent être expédiés dans leur carton d'expédition original ou dans un contenant équivalent. Le propriétaire doit assumer tout risque de perte ou de dommage en transit.

Si, suite à l'examen du produit à l'usine Polk ou chez le marchand agréé Polk Audio, il est déterminé que la défectuosité est imputable aux matériaux d'origine ou à la main d'œuvre au cours de la période de la garantie spécifiée, Polk Audio ou le revendeur Polk Audio, à sa guise, réparera ou remplacera le produit sans frais additionnels et selon les conditions décrites ci-dessous.

Toute pièce ou produit remplacé devient la propriété de Polk Audio. Les produits réparés ou remplacés sous la garantie vous seront expédiés francs de port dans un délai raisonnable.

Cette garantie n'inclut pas le service ou les pièces nécessaires à la réparation des dommages provoqués par accident, désastre, abus, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tensions supérieures au maximum prescrit pour l'unité, aspect visuel du meuble non directement attribuable à un défaut de pièces d'origine ou de main d'œuvre, ou par le service, la réparation, ou toute modification du produit qui n'a pas été autorisé ou approuvé par Polk Audio. Cette garantie sera annulée si le numéro de série sur le produit a été enlevé, altéré ou falsifié.

Cette garantie prend préséance sur toutes autres garanties énoncées. Si la défectuosité de ce produit est imputable aux pièces d'origine ou à la main d'œuvre selon les conditions de la garantie exprimées ci-dessus, votre seul recours sera la réparation ou le remplacement selon les conditions décrites ci-dessus.

Dans aucun cas Polk Audio, Inc. pourra-t-elle être tenue responsable pour tout dommage accessoire ou indirect causé par l'utilisation ou par l'incapacité d'utilisation du produit, même si Polk Audio, Inc. ou un revendeur agréé Polk Audio, a été avisé de la possibilité de tel dommage, ou pour toute réclamation par tout autre parti.

Certains états ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects, les limitations et exclusions exprimées ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas.

Toutes les garanties tacites sur ce produit sont limitées à la durée de la garantie énoncée. Certains états ne permettant pas la limitation de la durée d'une garantie tacite, les limitations ci-dessus pourraient ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous accorde des droits légaux spécifiques; vous pourriez également avoir d'autres droits qui pourraient varier d'état en état.

Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions de garantie applicables aux produits achetés dans d'autres pays sont disponibles chez les distributeurs agréés Polk Audio établis dans ces pays.

SPECIFICATIONS

LSiC

DRIVER COMPLEMENT:

2 - 5¼" (13.3cm) drivers
1" (2.5cm) tweeter

OVERALL FREQUENCY RESPONSE:

40Hz-27kHz

-3DB LIMITS:

52Hz-26kHz

RECOMMENDED AMPLIFICATION:

20-200 watts/channel

EFFICIENCY (1M, 1W):

88dB

IMPEDANCE:

Nominal 4 Ohms

CROSSOVER FREQUENCY:

2.4k, 200Hz

CROSSOVER SLOPE:

3rd Order HP, 2nd Order LP, cascaded

ENCLOSURE TYPE:

Venter-Power Port

DIMENSIONS:

7" H x 21" W x 9" D
(17.8cm H x 53.3cm W x 22.8cm D)

SHIPPING WEIGHT:

25 lbs (11.3kg)

LSiFX

DRIVER COMPLEMENT:

2 - 5¼" (13.3cm) drivers
2 - 1" (2.5cm) tweeters

OVERALL FREQUENCY RESPONSE:

40Hz-27kHz

-3DB LIMITS:

52Hz-26kHz

RECOMMENDED AMPLIFICATION:

20-200 watts/channel

EFFICIENCY (1M, 1W):

88dB

IMPEDANCE:

Nominal 4 Ohms

CROSSOVER FREQUENCY:

2.4k, 200Hz

CROSSOVER SLOPE:

3rd Order HP, 2nd Order LP, cascaded

ENCLOSURE TYPE:

Venter-Power Port

DIMENSIONS:

15" H x 13" W x 10" D
(38.1cm H x 33cm W x 25.4cm D)

SHIPPING WEIGHT:

53 lbs (24kg)

FICHE TECHNIQUE

LSiC

TRANSDUCTEURS:

2 transducteurs 5 1/4" (13,3 cm)
1 tweeter 1" (2,5 cm)

RÉPONSE EN FRÉQUENCES GLOBALE:

40Hz-27kHz

LIMITES -3DB:

52Hz-26kHz

AMPLIFICATION RECOMMANDÉE:

20-200 watts/canal

EFFICACITÉ (1M, 1W):

88dB

IMPÉDANCE:

Nominale 4 Ohms

FRÉQUENCES DE SÉPARATION:

2.4k, 200Hz

PENTE DE SÉPARATION:

PH 3e ordre, PB 2e ordre - en cascade

TYPE DE CAISSON:

Évent - Power Port

DIMENSIONS:

7" H x 21" L x 9" P
(17,8 cm H x 53,3 cm L x 22,8 cm P)

POIDS À L'EXPÉDITION:

11,3 kg (25 lb)

LSiFX

DRIVER COMPLEMENT:

2 - transducteurs 5 1/4" (13,3 cm)
2 - tweeters 1" (2,5 cm)

RÉPONSE EN FRÉQUENCES GLOBALE:

40Hz-27kHz

LIMITES -3DB:

52Hz-26kHz

AMPLIFICATION RECOMMANDÉE:

20-200 watts/canal

EFFICACITÉ (1M, 1W):

88dB

IMPÉDANCE:

Nominale 4 Ohms

FRÉQUENCES DE SÉPARATION:

2.4k, 200Hz

PENTE DE SÉPARATION:

PH 3e ordre, PB 2e ordre - en cascade

TYPE DE CAISSON:

Évent - Power Port

DIMENSIONS:

15" H x 13" L x 10" P
(38,1 cm H x 33 cm L x 25,4 cm P)

POIDS À L'EXPÉDITION:

53 lb (24kg)